



# DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Domingo, 4 de Noviembre de 1810.

*S. Carlos Borromeo, Ob. y Conf.*

Las quarenta horas están en la iglesia de Nuestra Señora de Belén: se exponen a las nueve de la mañana, y se reserva a las cinco de la tarde.

DÍA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMOSFERA.
2 à las 11 de la noche.	8 grad.	27 p.	8 l. 2 N. Nubes.
3 à las 7 de la mañana.	7	27	8 2 Idem.
3 à las 2 de la tarde.	9	27	8 1 S. Cubierto.

## DANEMARCK.

Copenhague, 17 septiembre.

NOTRE gouvernement vient de fermer les ports de Tönning et de Husum aux navires américains, à cause des communications illicites qu'ils entretenaient avec les Anglais à Helgoland.

## AUTRICHE.

Hermanstadt, 16 Aout.

D'après les lettres de Constantinople, une partie des troupes qu'on attendait d'Asie a déserté; leurs chefs ont refusé formellement de passer le détroit. Cet événement met le grand vizir dans le plus

## DINAMARCA.

Copenhague 17 de Setiembre.

Nuestro gobierno acaba de cerrar los puertos de Tönning y de Husum a los navios americanos, a causa de las comunicaciones ilícitas que tenían con los Ingleses en Helgoland.

## AUSTRIA.

Hermanstadt 16 de Agosto.

Por carreteras de Constantinopla una parte de las tropas que se estaban aguardando del Asia ha desertado. Sus Jefes han rehusado formalmente pasar el estrecho. Este suceso pone al Gran Visir en el má-

grand embarras. Le mécontentement est à son comble dans la capitale, et l'on s'attend chaque jour à quelque catastrophe, telle que celles qu'on y a éprouvées il y a deux ans.

## PROVINCES-ILLYRIENNES.

Laybach, 9 Août.

Le maréchal duc de Raguse a non-seulement pourvu à la sûreté des Provinces-Illyriennes, en punissant les brigandages des Turcs de la Bosnie, mais il a exigé encore, pour indemnité, que le pacha de cette province payât 40,000 ducats, ou qu'il fournit une quantité de bœufs équivalente à cette somme.

Les forces anglaises, dans la mer Adriatique, se réduisent actuellement à deux frégates, un brick, deux chebecks, deux petits corsaires et six autres bâtiments armés, sous pavillon espagnol. C'est avec cette flottille qu'ils voudraient inquiéter toutes les côtes de l'Adriatique.

Le commissaire Bert est arrivé de Venise à Trieste. Il est chargé de l'organisation des mines illyriennes, et va commencer par les mines de charbon de pierre du Karst.

On assure que le Pusterthal sera détaché du Tyrol pour être réuni à l'Illyrie; mais il est arrêté que le nom d'Illyrie ne sera jamais changé, et que son organisation restera toujours la même.

## TURQUIE.

Constantinople, 10 Août.

Outre les troupes qui sont parties de Constantinople pour rejoindre l'armée sur le Danube, il en est venu une grande quantité d'Asie et même d'Afrique. Cependant plusieurs pachas sons d'avis qu'on n'en vienne aux mains avant d'avoir essayé la voix des négociations.

yer apuro. El descontento está a lo sumo en la Capital, y cada dia se ve venir una catastrofe semejante a las que huió dos años ha.

## PROVINCIAZ ILIRICAS.

Laybach 9 de Agosto.

El Mariscal Duque de Ragusa no solamente ha providenciado a la seguridad de las provincias Iliricas, castigando los saqueos de los turcos de la Bosnia; si tambien ha exigido aun para indemnización que el Baja de esta provincia pague 40000 ducados, o que subministrese, una cantidad de bueyes equivalente a dicha suma.

Las fuerzas Inglesas en el mar Adriatico, se reducen actualmente a dos frágatas, un brick, dos xabeques, dos pequeños corsarios, y otras seis embarcaciones armadas con bandera española. Con esta esquadilla quisieran inquietar todas las costas del Adriatico.

El Comisario Bert ha llegado de Venecia a Trieste. Está encargado de la organización de las minas Iliricas, y va a empezar por las minas de carbon de piedra del Karst.

Se asegura que el Pusterthal será separado del Tirol para unirse a la Iliria; pero está decretado que el nombre de Iliria no se mudará jamás, y que su organización será siempre la misma.

## TURQUIA.

Constantinopla 10 de Agosto.

A mas de las tropas que han partido de Constantinopla para juntarse con el ejército en el Danubio, ha llegado un gran número del Asia menor y aun de Africa. No obstante muchos Baxas son de parecer, que no se llegarán a las manos antes de haberse probado por la vía de las negociaciones.

## HONGRIE.

*Presbourg, 8 Aout.*

On parle ici beaucoup d'une grande bataille entre les Russes et les Turcs; mais tout ce qu'on débite à cet égard paraît controuvé.

La Servie pourrait devenir le théâtre d'événemens importans. Les esprits paraissent sortis divisés dans ce pays. On prétend que Czerni-Georges a changé de système.

Le bruit a couru qu'il serait fait des changemens dans la constitution hongroise; mais ce bruit est peu fondé, l'esprit national étant tout-à-fait contraire aux innovations.

Les troupes hongroises sont actuellement occupées aux évolutions militaires dans les camps. On a établi un camp dans chaque comitat. Le temps fixé pour les exercices est de quatorze jours. Presque tous les nobles hongrois y ont assisté en personne.

Tous les régimens de ligne cantonnés en Hongrie ont reçu l'ordre d'envoyer en sé mestre les deux tiers des soldats. L'économie qui en résultera pour le trésor public, servira à l'indemniser de l'augmentation de paie qu'on a été obligé d'accorder aux officiers, à cause de la cherté des vivres.

S. A. I. l'Archiduc palatin fait une tournée dans tout le royaume, pour reconnaître les abus qui peuvent s'être glissés dans les diverses parties de l'administration.

S. M. l'Empereur d'Autriche, après avoir visité le tombeau de St. Jean-Népomucène à Prague, a parcouru plusieurs autres lieux renommés par la piété des fidèles.

On demande de Moldavie que les russes ne sont pas assez forts pour assiéger à la fois les deux grandes forteresses qui les arrêtent sur les bords du Danube, pendant qu'une armée d'observation couvrirait ces sièges; en conséquence, ils attendent des renforts considérables de l'intérieur de l'empire. Quelques personnes

## HUNGRIA.

*Presburgo 8 de Agosto.*

Se habla mucho aquí de una gran batalla entre los Rusos y Turcos, pero quanto se dice sobre este particular parece inventado.

La Servia pudiera llegar a ser el teatro de importantes sucesos. Parece que los espíritus están muy divididos en este país. Se pretende que Czerni Jorge ha mudado de sistema.

Ha corrido la voz de que se han mutaciones en la Constitución Hungara; pero esta voz es poco fundada, pues que el espíritu nacional es enteramente contrario a innovaciones.

Las tropas hungaras están actualmente ocupadas en evoluciones militares que hacen en los campos. Se ha establecido un campo en cada comisión. El tiempo determinado para los ejercicios es de catorce días. Casi todos los Caballeros hungaros han asistido personalmente a ellos.

Todos los regimientos de línea acantonados en Hungria han tenido orden de enviar en semestre los dos tercios de los soldados. La economía que resultará para el tesoro público servirá para indemnizarle del aumento de paga que se ha visto obligado a conceder a los oficiales, a causa de la carestía de vivres.

S. A. I. el Archiduque Palatino da una vuelta por todo el Reyno, para examinar los abusos que pueden haberse introducido en los diferentes ramos de la administración.

S. M. el Emperador de Austria, después de haber visitado el sepulcro de San Juan Nepomiceno en Praga, ha visitado muchos otros lugares famosos por la piedad de los fieles.

Escriben de Moldavia que los Rusos no son aun en bastante número para poner sitio de una vez las dos grandes fortalezas que les detienen en las orillas del Danubio, mientras que un ejército de observación cubriría dichos sitios; por consiguiente aguardan refuerzos considerables de lo interior del Imperio. Algunos pien-

pensent que le grand-duc Constantin "ira prendre le commandement général. Cependant, des lettres de Semlin annoncent que les russes viennent de commencer le blocus de Widdin. Les Turcs se sont mis en mouvement pour délivrer cette place; mais on craint qu'ils n'arrivent trop tard. Les russes continuent à lever des troupes dans la Valachie et la Moldavie.

## PRUSSE.

*Stettin, 14 Aout.*

Sur l'avis que plusieurs bâtimens chargés de marchandises coloniales étaient arrivés dans la rade de Swinemunde, le département des affaires étrangères a ordonné que ces bâtimens fussent soumis à l'examen le plus sévère. En présence de M. Billiot, consul Français; en conséquence plusieurs de ces bâtimens, dont les papiers n'ont pas été trouvés en règle, selon l'avis de M. le consul Français, ont été mis sous le séquestre, et on va commencer une procédure juridique, laquelle décidera s'ils seront confisqués ou non.

san que el Gran Duque Constantino irá a tomar el mando general. No obstante las cartas de Semlin dicen que los Rusos acaban de empezar el bloqueo de Widdin. Los Turcos se han puesto en marcha para liberar esta plaza; pero se cree que llegarán demasiado tarde. Los Rusos continúan a levantar tropas en la Valaquia y Moldavia.

## PRUSIA.

*Stettin 14 de Agosto.*

Sobre el aviso de que muchas embarcaciones cargadas de mercaderías coloniales habían llegado a la rada de Swinemunda, el departamento de negocios extranjeros han mandado que dichas embarcaciones fuesen puestas en el más severo examen en presencia de Mr. Billiot, Consul Francés; por consiguiente muchos de estos navios, cuyos papeles no se han encontrado en regla, según el parecer del Consul Francés, han sido embargados, y va a empezarse un proceso jurídico, el qual decidirá si serán, o no confiscados.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

### A V I S O.

Hoy Domingo 4 del corriente, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que a beneficio de la Casa de Caridad se anunció al público con cartel de 30 del pasado. Se subscribe en los parages acostumbrados a un real de vellón por cédula.

### Pérdida.

El dia 28 de octubre, a la noche, se perdió un manguito, desde el Borne, por la platería y calle de Brocates: era de tercio pelo negro, con los extremos verdes, y piel negra dentro; aquien lo haya hallado se dará una gratificación, llevándolo a la Vicaría de Santa María.

## THÉATRE FRANÇAIS.

La première représentation de Frédéric à Spandau, ou le Libelle, mélodrame en trois actes et à grand spectacle, marches, évolutions militaires, &c. Le spectacle sera terminé par le Calife de Bagdad, opéra en un acte, musique de Boyeldieu,

## TEATRO FRANCES.

La primera representación de Frédéric à Spandau, melodrama en 3 actos en teatro, con marchas, evoluciones militares, &c. seguido del Califa de Bagdad, ópera en un acto música de Boyeldieu.